

**Ο περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείο Αναπτύξεως) Νόμος του 1999 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.**

Αριθμός 2(ΙΙ) του 1999

**ΝΟΜΟΣ ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ ΠΟΣΟΥ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ  
ΤΑ ΔΙΑΚΟΣΙΑ ΕΞΗΝΤΑ ΤΕΣΣΕΡΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ, ΕΚΑΤΟ ΕΒΔΟΜΗΝΤΑ  
ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΧΙΛΙΑΔΕΣ, ΚΑΙ ΤΡΙΑΚΟΣΙΕΣ ΣΑΡΑΝΤΑ ΕΞΙ ΛΙΡΕΣ ΓΙΑ  
ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ ΠΟΥ ΛΗΓΕΙ ΣΤΙΣ ΤΡΙΑΝΤΑ ΜΙΑ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ  
ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ ΧΙΛΙΑ ΕΝΝΙΑΚΟΣΙΑ ΕΝΕΝΗΝΤΑ ΕΝΝΕΑ**

ΕΠΕΙΔΗ είναι αναγκαία η πρόβλεψη για εκείνες τις δαπάνες της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας, για έργα αναπτύξεως για το έτος που λήγει στις 31 Δεκεμβρίου, 1999, για τις οποίες δεν έχει γίνει πρόβλεψη ή δε θα γίνει τέτοια αργότερα από οποιοδήποτε Νόμο.

Προοίμιο

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί Ειδικεύσεως Πιστώσεως (Ταμείο Αναπτύξεως) Νόμος του 1999.

Συνοπτικός  
τίτλος.

2. Επιπρόσθετα με τα ποσά που έχουν ήδη χορηγηθεί νόμιμα για τις υπηρεσίες Αναπτύξεως της Δημοκρατίας ή που δυνατόν να χορηγηθούν αργότερα νόμιμα ως ειδικευμένη πίστωση για τον ίδιο σκοπό, εγκρίνεται όπως διατεθεί για τέτοιες υπηρεσίες από το Ταμείο Αναπτύξεως για τη χρήση των δώδεκα μηνών που λήγουν στις 31 Δεκεμβρίου, 1999, οποιοδήποτε ποσό που δεν υπερβαίνει τα διακόσια εξήντα τέσσερα εκατομμύρια, εκατό εβδομήντα τέσσερις χιλιάδες και τριακόσιες σαράντα έξι λίρες για κάλυψη των δαπανών της Κυβερνήσεως της Δημοκρατίας για την περίοδο αυτή.

Έγκριση  
πληρωμής από  
το Ταμείο  
Αναπτύξεως  
ποσού £264.174.346  
για τη χρήση του  
έτους που λήγει  
στις 31 Δεκεμβρίου  
1999.

3. Το ποσό που χορηγείται από το άρθρο 2 χορηγείται ως ειδικευμένη πίστωση για τις υπηρεσίες και τους σκοπούς που αναφέρονται στα Δελτία Δαπανών που περιλαμβάνονται στον Πρώτο Πίνακα.

Ειδικευση των  
ποσών που θα  
δαπανηθούν.  
Πρώτος  
Πίνακας.

4.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων της πρώτης επιφύλαξεως, εφόσον το ολικό ποσό που θα δαπανηθεί για τις υπηρεσίες και σκοπούς που αναφέρονται και εξειδικεύονται αντίστοιχα κάτω από κάθε άρθρο στον Πρώτο Πίνακα δε θα υπερβεί το ολικό ποσό που χορηγείται με τον παρόντα Νόμο, ως ειδικευμένη πίστωση για τις εν λόγω υπηρεσίες και σκοπούς αντίστοιχα, οποιοδήποτε περίσσειμα που προκύπτει από οποιοδήποτε άρθρο για τις εν λόγω υπηρεσίες και σκοπούς, είτε από την εξοικονόμηση δαπανών πάνω στο εν λόγω άρθρο είτε γιατί το ποσό που ψηφίστηκε για το εν λόγω άρθρο υπερβαίνει το ποσό που απαιτήθηκε και δαπανήθηκε με βάση τον παρόντα Νόμο, σε σχέση με το εν λόγω άρθρο, δύναται, με την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου, να διατεθεί και δαπανηθεί για την κάλυψη ελλείμματος οποιοδήποτε ποσού που δαπανήθηκε πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου του Πρώτου Πίνακα:

Χρησιμοποίηση του  
περισσεύματος  
ορισμένων  
άρθρων για  
κάλυψη ελλείμματος  
άλλων άρθρων  
κάτω από το  
ίδιο κεφάλαιο.

Νοείται ότι οποιαδήποτε εξοικονόμηση πάνω στα άρθρα 100, 201 και 210 του κάθε κεφαλαίου του Πρώτου Πίνακα δε δύναται να διατεθεί και δαπανηθεί για κάλυψη του ελλείμματος οποιοδήποτε ποσού που δαπανήθηκε πάνω σε οποιοδήποτε των προαναφερόμενων άρθρων ή πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου, αλλ' ούτε και οποιαδήποτε εξοικονόμηση πάνω σε οποιοδήποτε άλλο άρθρο του ίδιου κεφαλαίου δύναται να διατεθεί και δαπανηθεί για κάλυψη του ελλείμματος οποιοδήποτε ποσού οποιοδήποτε από τα πιο πάνω αναφερόμενα άρθρα :

Νοείται περαιτέρω ότι οποιαδήποτε εξοικονόμηση από παράλειψη εκτελέσεως οποιασδήποτε υπηρεσίας ή σκοπού δε θα θεωρείται ως εξοικονόμηση για τους σκοπούς του άρθρου αυτού.

(2) Μέσα σε ένα μήνα από την έγκριση του Υπουργικού Συμβουλίου σύμφωνα με το εδάφιο (1) του άρθρου αυτού, θα κατατίθεται ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων έκθεση που να δεικνύει τις περιπτώσεις για τις οποίες δόθηκε τέτοια έγκριση και τις συνθήκες κάτω από τις οποίες αυτή χορηγήθηκε.

(3) Κάθε υπέρβαση κονδυλίων κατά παράβαση της διαδικασίας που προδιαγράφεται στα εδάφια (1) και (2) πιο πάνω θεωρείται ότι δεν έγινε νόμιμα και οι λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια από τα οποία έγινε η υπέρβαση καθίστανται προσωπικά υπεύθυνοι για κάθε υπέρβαση που διενεργήθηκε ή θα διενεργηθεί.

Κατάργηση θέσεων.  
Δεύτερος Πίνακας.  
Δεύτερο Μέρος.

5. Στα Υπουργεία ή Τμήματα ή Ανεξάρτητα Γραφεία που ορίζονται στην πρώτη στήλη του Δεύτερου Μέρους του Δεύτερου Πίνακα, καταργούνται οι θέσεις που ορίζονται στη δεύτερη στήλη του Μέρους τούτου, ο αριθμός των οποίων αναφέρεται στην τρίτη στήλη του Μέρους τούτου και ο μισθός των οποίων εξειδικεύεται στην τέταρτη στήλη του Μέρους τούτου απέναντι από την κάθε θέση αντίστοιχα.

Λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια.  
Τρίτος Πίνακας.

6. Οι Λειτουργοί που αναφέρονται στον Τρίτο Πίνακα ορίζονται ως Λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια.

Όροι και άλλη ορολογία που χρησιμοποιείται στο Νόμο αυτό.

7. Όλοι οι όροι, τίτλοι θέσεων ή άλλη ορολογία που χρησιμοποιείται στους Πίνακες του Νόμου αυτού, περιλαμβανομένης της απόδοσής τους στην αγγλική, δεν μπορούν να τροποποιηθούν ή διαφοροποιηθούν με οποιοδήποτε άλλο τρόπο χωρίς τροποποίηση του Νόμου αυτού.

Διάθεση ειδικώς εισπραττόμενων/εμβάζομενων ποσών για υλοποίηση συγκεκριμένων προγραμμάτων/σκοπών.

8. Τηρουμένων των διατάξεων των Άρθρων 165 και 167 του Συντάγματος και του παρόντος Νόμου, σε περίπτωση κατά την οποία εμβάζονται ή εισπραττονται οποιαδήποτε χρηματικά ποσά για υλοποίηση συγκεκριμένων σκοπών και/ή προγραμμάτων, τα ποσά αυτά κατατίθενται στο Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας και σε πίστωση κονδυλίων εσόδων του Τακτικού Προϋπολογισμού.

Η σχετική δαπάνη για την υλοποίηση των σκοπών ή/και προγραμμάτων για τα οποία το συγκεκριμένο χρηματικό ποσό έχει εμβασθεί ή εισπραχθεί, θα χρεώνεται σε κατάλληλο Άρθρο ή Άρθρα του Προϋπολογισμού.

Σε περίπτωση μη ύπαρξης κατάλληλου Άρθρου δαπάνης στον Προϋπολογισμό Αναπτύξεως, ο Υπουργός Οικονομικών μπορεί να εξουσιοδοτήσει τη δημιουργία τέτοιου Άρθρου ή Άρθρων στον Προϋπολογισμό και τη διάθεση μέσω της εγκεκριμένης διαδικασίας των αναγκαίων πιστώσεων, οι οποίες σε καμιά περίπτωση δε θα υπερβαίνουν το ποσό το οποίο έχει εισπραχθεί και κατατεθεί στο Πάγιο Ταμείο της Δημοκρατίας, για το συγκεκριμένο σκοπό και/ή πρόγραμμα.

Νοείται ότι μέσα σ' ένα μήνα από την είσπραξη των εν λόγω χρηματικών ποσών και της έγκρισης δημιουργίας των σχετικών Άρθρων δαπάνης, θα κατατίθεται ενώπιον της Βουλής των Αντιπροσώπων έκθεση που να δεικνύει τις περιπτώσεις για τις οποίες δόθηκε τέτοια έγκριση και τις συνθήκες κάτω από τις οποίες αυτή χορηγήθηκε.

9. (1) Αν το σύνολο των υπηρετούντων δημόσιων υπαλλήλων πάνω σε μόνιμη ή/και έκτακτη βάση, εξαιρουμένων των μελών της Δικαστικής Υπηρεσίας, των μελών της Νομικής Υπηρεσίας, των μελών της Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας, των μελών της Αστυνομίας, των μελών του Στρατού και είκοσι πέντε θέσεων Ιατρικού Λειτουργού 1ης Τάξεως (Κλίμακες Α11 και Α12) και 2ας Τάξεως (Κλίμακα Α9) στις Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας, υπερβαίνει τον αριθμό των θέσεων που προνοείται στο συγκεκριμένο εδάφιο, παγοποιείται αντίστοιχος αριθμός κενών θέσεων Πρώτου Διορισμού και Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής ώστε σε καμία περίπτωση να μην υπάρχει υπέρβαση του αριθμού αυτού. Κατά συνέπεια, και ανεξαρτήτως των διατάξεων οποιουδήποτε άλλου νόμου, η πλήρωση κενών θέσεων Πρώτου Διορισμού και Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής μπορεί να προωθείται μόνο στις περιπτώσεις όπου το σύνολο των υπηρετούντων δημόσιων υπαλλήλων, εξαιρουμένων των μελών της Νομικής Υπηρεσίας, των μελών της Εκπαιδευτικής Υπηρεσίας, των μελών της Αστυνομίας, των μελών του Στρατού και είκοσι πέντε θέσεων Ιατρικού Λειτουργού 1ης Τάξεως (Κλίμακες Α11 και Α12) και 2ας Τάξεως (Κλίμακα Α9) στις Ιατρικές Υπηρεσίες και Υπηρεσίες Δημόσιας Υγείας, μόνιμων και έκτακτων που προσλήφθηκαν σύμφωνα με τους περί Προσλήψεως Εκτάκτων Υπαλλήλων (Δημόσια και Εκπαιδευτική Υπηρεσία) Νόμους του 1985 μέχρι 1991 (Ν.99/1985, 122/1985 και 26/1991), είναι χαμηλότερο του αριθμού των θέσεων στο συγκεκριμένο εδάφιο και για όσες θέσεις υπολείπονται μέχρι του αριθμού αυτού.

Πλήρωση κενών θέσεων Πρώτου Διορισμού και Πρώτου Διορισμού και Προαγωγής έναντι των οποίων υπηρετούν Έκτακτοι

(2) Οποιοσδήποτε νέες θέσεις δημιουργούνται με βάση το Άρθρο 7(Ι) του περί Εντάξεως Εκτάκτων Υπαλλήλων στη Δημόσια Υπηρεσία Νόμου (Νόμος Αρ. 107(Ι) του 1996), αυτές σημειώνονται με διπλό σταυρό αμέσως μετά την πλήρωσή τους.

Σημείωση με διπλό σταυρό νέων θέσεων που δημιουργούνται για τους σκοπούς του Νόμου Αρ. 107(Ι) του 1996.

10. Ουδεμία δαπάνη διενεργείται για την αγορά υπηρεσιών με σύμβαση ή άλλως πως κάτω από οποιοδήποτε άρθρο μετά την 1η Απριλίου 1999, εκτός εάν ειδικός νόμος προβλέψει διαφορετικά, χωρίς να επηρεάζονται οι συμβάσεις που συνολολογήθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 1999 και μέχρι την ημερομηνία κανονικής λήξης τους και οποιοσδήποτε συμβάσεις εμπίπτουν στις διατάξεις του περί Προσφορών του Δημοσίου (Τροποποιητικού) (Αρ.2) Νόμου του 1998.

Αγορά υπηρεσιών με σύμβαση.

Νόμος Αρ.103(Ι) του 1998.

No 2(II) of 1999

A LAW TO APPROPRIATE A SUM NOT EXCEEDING TWO HUNDRED AND SIXTY - FOUR MILLION, ONE HUNDRED AND SEVENTY - FOUR THOUSAND AND THREE HUNDRED AND FORTY - SIX POUNDS TO THE SERVICE OF THE TWELVE MONTHS ENDING THE THIRTY - FIRST DAY OF DECEMBER IN THE YEAR ONE THOUSAND NINE HUNDRED AND NINETY - NINE

Preamble.

WHEREAS it is necessary to make provision for such expenses of the Government of the Republic for Development projects for the year ending the 31st day of December, 1999 as are not already lawfully provided for or shall not hereafter be provided for by any Law.

Be it enacted by the House of Representatives as follows :—

Short title.

1. This Law may be cited as the Appropriation (Development Fund) Law, 1999.

Issue of £264,174,346 out of the Development Fund for the services of the year ending 31st December, 1999.

2. In addition to the sums already lawfully appropriated for the services of Development of the Republic or which may be hereafter lawfully appropriated therefor, there shall be issued and applied to such services for the twelve months ending the thirty-first day of December, 1999 out of the Development Fund any sum not exceeding the sum of two hundred and sixty - four million, one hundred and seventy-four thousand and three hundred and forty - six\* pounds for defraying the charge of the Government of the Republic for such period.

Appropriation of sums to be spent. First Schedule.

3. The sum granted by section 2 is appropriated for the services and purposes expressed in the Tables of Expenditure set out in the First Schedule.

Application of surplus on certain subheads to meet deficiencies on other subheads under the same head.

4.— (1) Subject to the provisions of the first proviso, so long as the aggregate expenditure for the services and purposes specified and referred to under separate subheads in the First Schedule respectively is not made to exceed the aggregate sums appropriated by this Law for those services and purposes respectively, any surplus arising on any subhead for those services and purposes, either by saving of expenditure on that subhead or on account of the sum voted for such subhead being in excess of the amount actually required and spent under this Law in respect of that subhead may, with the sanction of the Council of Ministers, be applied and spent in making up a deficiency in the sums spent for any other subhead under the same head of the First Schedule:

Provided that any saving on subheads 100, 201 and 210 under each head of the First Schedule cannot be applied and spent in making up a deficiency in the sums spent for any of the said subheads or for any other subhead under the same head and no saving on any other subhead of the same head can be applied and spent in making up a deficiency in the sums spent for any of the aforesaid subheads :

Provided further that any saving caused by omission to perform any service or purpose shall not be regarded as a saving for the purposes of this section.

(2) A statement showing all cases in which the sanction of the Council of Ministers has been given under sub-section (1) and showing the circumstances under which such sanction was given shall be laid, within one month of the date of such sanction, before the House of Representatives.

(3) Any excess of votes in contravention of the procedure prescribed in sub-sections (1) and (2) is deemed as not legally made and the controlling officers of the votes under which the excess has been made are held personally responsible for any excess expenditure incurred or to be incurred.

5. There are abolished in the Ministries, Departments or Independent Offices set out in the first column of the Second Part of the Second Schedule, the posts set out in the second column of the said Part, the number of which is set out in the third column of the said Part and the salary of which is specified in the fourth column of the said Part opposite each such post respectively.

Abolition  
of posts.  
Second  
Schedule.  
Second Part.

6. The Officers in Control of expenditure votes shall be those set out in the Third Schedule.

Officers in Control  
of expenditure votes.  
Third Schedule.

7. All terms, titles of posts or any other terminology used in the Schedules to this Law, including their English translation, cannot be amended or altered in any other way, without the amendment of this Law.

Terms and other  
terminology  
used in this Law.

8. Subject to the provisions of Articles 165 and 167 of the Constitution and of this Law, in the case of amounts remitted or collected for the implementation of specific purposes and/or programmes, these amounts are deposited to the Consolidated Fund of the Republic and credited to revenue votes of the Budget.

Disbursement of  
collected/  
remitted amounts  
for the implementation  
of specific purposes  
and/or programmes

When the relevant expense for the implementation of the purposes and/or programmes has been remitted or collected, it will be debited to the appropriate Vote or Votes of the Budget.

In case there is no appropriate Expenditure Vote in the Development Budget, the Minister of Finance may authorise the creation of such Vote or Votes in the Budget and the provision of the required funds through the approved budgetary procedure, which in no case will exceed the amount that has already been collected and deposited to the Consolidated Fund of the Republic for the specific purpose and/or programme.

Provided that within one month from the collection of the said amounts and the approval of the creation of the said Votes of expenditure, a statement showing the cases and circumstances under which such approval has been granted shall be laid before the House of Representatives.

Filling of First Entry and First Entry and Promotion vacant posts against of which serve casual employees

9. (1) If the total number of public employees who serve on permanent and/or casual base, excluding the members of the Judicial, the members of the Law Office, the members of the Education Service, the members of the Police, the members of the Army and twenty-five posts of Medical Officer Class I (Scales A11 and A12) and Class II (Scale A9) in the Medical and Public Health Services, exceeds the number of posts which are provided in the specific item, equivalent number of First Entry and First Entry and Promotion vacant posts is frozen so that there will be, under no circumstances, excess of this number. Consequently, and regardless of the provisions of any other law, the filling of First Entry and First Entry and Promotion vacant posts can proceed only in the cases where the total number of serving public employees, excluding the members of the Law Office, the members of the Education Service, the members of the Police, the members of the Army and twenty-five posts of Medical Officers, Class I ( Scales A11 and A12 ) and Class II ( Scale A9 ) in Medical and Public Health Services, permanent and casual who have been hired according to the Hiring of Casual Employees (Public and Education Service) Laws of 1985 until 1991 (Law 99/85, 122/85 and 26/91) is lower than the number of posts in the specific item and for those posts that remain upto this number.

Double-dagging of new posts created for the purposes of Law No. 107(I) of 1996.

(2) Any new posts created by virtue of the provision of Article 7(1) of the Casual Public Officers (Placement in Public Service) (Law No. 107(I) of 1996), are double-dagged, immediately after their first filling.

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 1999 DEVELOPMENT BUDGET  
ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — DEVELOPMENT FUND

ΑΝΑΘΕΩΡΗΜΕΝΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1998  
REVISED BUDGET FOR THE YEAR 1998

	£	£
Χρεωστικό υπόλοιπο κατά την 1/1/1998 — Deficit as at 1/1/1998		
Προϋπολογιζόμενα Έσοδα από Χρεώγραφα Αναπτύξεως — Budgeted Proceeds from Development Stocks	240 000 000	(229 965 580)
Προϋπολογιζόμενες Δαπάνες όπως φαίνονται στις σελίδες 704-707 — Revised Budget of Expenditure as shown on pages 704-707	175 417 000	
Προϋπολογιζόμενο Πλεόνασμα για το έτος 1998 — Estimated Surplus for the year 1998	64 583 000	
Προϋπολογιζόμενο χρεωστικό υπόλοιπο κατά την 31/12/1998 — Estimated deficit as at 31/12/1998	(185 382 580)	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ 1999  
BUDGET FOR THE YEAR 1999

Προϋπολογιζόμενο χρεωστικό υπόλοιπο κατά την 1/1/1999 — Estimated Deficit as at 1/1/1999		
Προϋπολογιζόμενα Έσοδα από Χρεώγραφα Αναπτύξεως — Budgeted Proceeds from Development Stocks	290 000 000	(185 382 580)
Προϋπολογιζόμενες Δαπάνες όπως φαίνονται στις σελίδες 704-707 — Budgeted Expenditure as shown on pages 704-707	264 174 348	
Προϋπολογιζόμενο Πλεόνασμα για το έτος 1999 — Estimated Surplus for the year 1999	25 825 654	
Προϋπολογιζόμενο χρεωστικό υπόλοιπο κατά την 31/12/1998 — Estimated deficit as at 31/12/1998	(139 556 926)	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 1999 BUDGET  
ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΑΠΑΝΩΝ  
SUMMARY OF EXPENDITURE

Κατ. Cat.	Προϋπολογισμός Actual Expenditure	1998		1999		Αύξηση + Μείωση - Increase + Decrease -
		Εγκριμένος Προϋπολο- γισμός Approved	Αναθεωρημένος Προϋπολο- γισμός Revised	Εγκριμένος Προϋπολο- γισμός Approved	Αναθεωρημένος Προϋπολο- γισμός Revised	
	£	£	£	£	£	£
<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ - GRAND TOTAL</b>	<b>158.010.803</b>	<b>289.349.244</b>	<b>175.417.000</b>	<b>284.174.346</b>	<b>284.174.346</b>	<b>-5.174.898</b>
<b>12 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΓΕΩΡΓΙΑΣ, ΦΥΣΙΚΩΝ ΠΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ - MINISTRY OF AGRICULTURE, NATURAL RESOURCES AND ENVIRONMENT</b>	<b>32.048.841</b>	<b>52.024.931</b>	<b>34.200.000</b>	<b>44.849.096</b>	<b>44.849.096</b>	<b>-7.675.835</b>
12.01 Υπουργείο Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος - Ministry Of Agriculture, Natural Resources And Environment	229.011	904.850	800.000	1.141.000	1.141.000	236.150
12.02 Τμήμα Γεωργίας - Γεωργία - Agriculture	5.050.454	6.316.450	5.500.000	6.501.850	6.501.850	185.400
12.03 Τμήμα Γεωργίας - Κτηνοτροφία - Agriculture - Animal Husbandry	7.12.892	1.899.500	1.000.000	1.709.200	1.709.200	-180.300
12.04 Κτηνιατρικές Υπηρεσίες - Veterinary Services	420.095	789.950	500.000	811.900	811.900	27.950
12.05 Τμήμα Δασών - Ανάπτυξη Δασών - Forests	3.902.952	6.544.500	5.500.000	5.924.500	5.924.500	-620.000
12.06 Τμήμα Αναπτύξεως Υδάτων - Ανάπτυξη Υδάτων - Water Development	15.600.960	28.900.500	14.000.000	21.323.000	21.323.000	-6.977.500
12.07 Τμήμα Γεωλογικής Επισκοπήσεως - Γεωλογική Επισκόπηση - Geological Survey	1.094.374	1.369.810	1.200.000	1.186.550	1.186.550	-183.260
12.08 Μετεωρολογική Υπηρεσία - Meteorological Service	216.514	373.020	300.000	348.000	348.000	-25.020
12.09 Τμήμα Αναδομού - Αναδομός - Land Consolidation	510.602	1.175.100	800.000	1.063.000	1.063.000	-112.100
12.11 Ινστιτούτο Γεωργικών Ερευνών - Agricultural Research Institute	2.907.434	3.243.065	3.000.000	3.279.122	3.279.122	36.057
12.12 Ανάπτυξη Αλιείας - Fisheries Development	1.463.553	1.724.186	1.600.000	1.660.974	1.660.974	-63.212
<b>13 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΕΩΣ - MINISTRY OF JUSTICE AND PUBLIC ORDER</b>	<b>474.867</b>	<b>842.209</b>	<b>787.000</b>	<b>1.299.500</b>	<b>1.299.500</b>	<b>357.300</b>
13.01 Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημόσιας Τάξεως - Ministry Of Justice And Public Order	462.578	835.000	750.000	1.290.000	1.290.000	355.000
13.02 Φυλακές - Prisons	11.989	7.200	7.000	9.500	9.500	2.300



ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 1999 BUDGET  
ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΑΠΑΝΩΝ  
SUMMARY OF EXPENDITURE

Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	Κατ. Cat	1997		1998		1999		Αύξηση + Μείωση - Increase + Decrease -
		Προσδοκώμενη Δαπάνη Actual Expenditure	Εγκρίμενος Προϋπολογισμός Approved	Αναθεωρημένος Προϋπολογισμός Revised	Εγκρίμενος Προϋπολογισμός Approved	Εγκρίμενος Προϋπολογισμός Approved		
							£	
<b>14 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΜΠΟΡΙΟΥ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ - MINISTRY OF COMMERCE, INDUSTRY AND TOURISM</b>		<b>11.946.628</b>	<b>13.615.020</b>	<b>10.800.000</b>	<b>13.177.000</b>	<b>13.177.000</b>	<b>-438.020</b>	
14.01 Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού - Ministry Of Commerce, Industry And Tourism	3	520.166	850.000	800.000	920.000	920.000	70.000	
14.02 Υπηρεσίες Εμπορίου και Βιομηχανίας - Εμπόριο και Βιομηχανία - Commerce And Industry Services	3	11.426.382	12.765.020	10.000.000	12.257.000	12.257.000	-508.020	
<b>15 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ - MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE</b>		<b>6.167.956</b>	<b>7.563.914</b>	<b>6.790.000</b>	<b>9.115.785</b>	<b>9.115.785</b>	<b>1.551.871</b>	
15.01 Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Ministry Of Labour And Social Insurance	3	59.539	100.000	90.000	100.000	100.000	0	
15.02 Τμήμα Εργασίας - Labour	3	0	571.967	500.000	580.690	580.690	8.723	
15.04 Υπηρεσίες Κοινωνικής Ευημερίας - Welfare Services	3	2.313.214	2.794.509	2.500.000	4.106.335	4.106.335	1.311.826	
15.05 Κέντρο Παραγωγικότητας - Productivity Centre	3	868.151	1.099.707	1.000.000	1.118.035	1.118.035	18.328	
15.06 Υπηρεσίες Υπουργείου Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων - Εργασία και Κοινωνικές Ασφαλίσεις - Ministry Of Labour And Social Insurance Services	3	2.927.052	0	0	0	0	0	
15.07 Ανώτερο Ερευνητικό Ινστιτούτο Κύπρου - Higher Hotel Institute, Cyprus	3	0	795.969	700.000	865.453	865.453	69.484	
15.08 Ανώτερο Τεχνολογικό Ινστιτούτο - Higher Technical Institute	3	0	2.201.762	2.000.000	2.345.272	2.345.272	143.510	
<b>16 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ - MINISTRY OF THE INTERIOR</b>		<b>22.400.669</b>	<b>38.315.884</b>	<b>26.900.000</b>	<b>34.727.500</b>	<b>34.727.500</b>	<b>-1.588.384</b>	
16.01 Υπουργείο Εσωτερικών - Ministry of the Interior	3	7.841.737	10.407.804	9.000.000	6.651.000	6.651.000	-3.756.804	
16.03 Τμήμα Πολεοδομίας και Οικίσιας - Πολεοδομία και Οικισή - Town Planning and Housing	3	4.597.887	11.937.900	6.000.000	14.106.500	14.106.500	2.168.600	
16.07 Αγροτική Ανάπτυξη (*) - Rural Development (*)	3	9.961.075	13.970.180	11.000.000	13.970.000	13.970.000	-180	

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 1999 BUDGET  
ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΑΠΑΝΩΝ  
SUMMARY OF EXPENDITURE

Κατ. Cat	Κοτ. Cat	Προγραμμική Δαπάνη Actual Expenditure	1997		1998		1999		Αύξηση + Μείωση Increase - Decrease
			£	€	£	€	£	€	
		Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure							
18		ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ - MINISTRY OF FINANCE	702.950	865.000	750.000	1.378.000	513.000		
18.01	3	Υπουργείο Οικονομικών - Ministry Of Finance	702.950	865.000	750.000	1.378.000	513.000		
18.29	3	Πιστοδότηση Αναπτύξεως - Credit For Development	0	0	0	0	0		
19		ΓΡΑΦΕΙΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ - PLANNING BUREAU	9.704.479	15.347.278	12.000.000	18.975.265	3.627.987		
19.01	3	Γραφείο Προγραμματισμού - Planning Bureau	2.791.480	5.207.278	3.000.000	6.865.265	1.657.987		
19.26	3	Διάφορα - Miscellaneous	6.912.999	9.640.000	9.000.000	11.610.000	1.970.000		
19.30	3	Μη Προσβεβημένες Δαπάνες και Αποθεματικό - Contingencies And Reserve	0	500.000	0	500.000	0		
20		ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - MINISTRY OF EDUCATION AND CULTURE	24.338.022	30.008.847	22.000.000	33.399.200	3.399.353		
20.01	3	Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού - Ministry Of Education And Culture	13.358.750	15.678.800	10.500.000	16.854.400	1.175.800		
20.02	3	Παιδεία - Education	9.181.081	11.658.247	9.500.000	13.813.800	2.155.553		
20.03	3	Πολιτιστικές και Άλλες Υπηρεσίες - Πολιτιστική Ανάπτυξη - Cultural And Other Services - Cultural Development	1.798.181	2.672.000	2.000.000	2.731.000	59.000		
21		ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΩΝ - MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND WORKS	43.183.926	66.352.910	51.420.000	91.821.300	-6.531.610		
21.01	3	Υπουργείο Συγκοινωνιών και Έργων - Ministry Of Communications And Works	2.752.623	2.950.000	2.000.000	2.960.000	10.000		
21.02	3	Δημόσια Έργα - Public Works	1.174.643	2.068.000	1.800.000	1.954.000	-114.000		
21.04	3	Ανάπτυξη Οδικού Δικτύου - Road Development	28.511.956	58.573.000	33.000.000	52.340.000	-6.233.000		
21.06	3	Αερολιμένες - Airports	4.348.213	16.343.460	6.000.000	14.249.800	-2.093.660		
21.07	3	Δημόσια Κτίρια - Public Buildings	4.047.445	13.482.950	5.500.000	15.672.000	2.179.050		

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ 1999 BUDGET  
ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΑΠΑΝΩΝ  
SUMMARY OF EXPENDITURE

Δαπάνη κατά Κεφάλαιο Heads of Expenditure	Κατ. Cat.	Προϋπολογισμός Actual Expenditure	1998		1999		Αύξηση + Μείωση - Increase + Decrease -
			Εγκρίσεις Προϋπολο- γισμός Approved	Αναθεωρημένος Προϋπολο- γισμός Revised	Εγκρίσεις Προϋπολο- γισμός Approved	Εγκρίσεις Προϋπολο- γισμός Approved	
		£	£	£	£	£	£
21.06 Τμήμα Αρχαιοτήτων - Αρχαιοτήτες - Antiquities	3	1.931.453	4.173.000	2.500.000	3.847.500	-325.500	
21.10 Τμήμα Εμπορικής Ναυτιλίας - Λιμένες και Εμπορική Ναυτιλία - Merchant Shipping	3	110.387	128.500	120.000	173.000	44.500	
21.11 Τμήμα Ταχυδρομικών Υπηρεσιών - Ταχυδρομικές Υπηρεσίες - Postal Services	3	307.108	624.000	500.000	625.000	1.000	
22 ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΥΓΕΙΑΣ - MINISTRY OF HEALTH		7.042.938	13.713.260	10.700.000	15.331.700	1.618.440	
22.01 Υπουργείο Υγείας - Ministry Of Health	3	98.113	280.000	200.000	340.000	50.000	
22.07 Υγεία - Health	3	6.944.822	13.423.260	10.500.000	14.991.700	1.568.440	

\*Σημείωση: Το ποσό των £289.349.244 περιλαμβάνει συμπληρωματική πίστωση £8.233.198 που χορηγήθηκε μέχρι τον 31η Αυγούστου 1998 συμπληρωματικώς.  
\*Note: The sum of £289.349.244 includes supplementary appropriation amounting to £8.233.198 enacted up to and including the 31st of August, 1998.

**ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ  
ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 1989  
ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ  
ΑΠΟ ΤΟ  
ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ**

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ**

**ΓΕΝΙΚΑ**

1. Οι αριθμοί

101 - 199  
202 - 209  
211 - 224  
226 - 229

αποτελούν υποδιαίρεσεις των άρθρων 100, 201, 210 και 225 για τις υποκατηγορίες των δαπανών "Αποδοχές Κρατικών Υπαλλήλων", "Όδοιπορικά", "Έξοδα Λειτουργίας Γραφείου" και "Εναλλάξιμο Προσωπικό", αντίστοιχα. Σύμφωνα με το άρθρο 4 του Νόμου αυτού υπέρβαση γίνεται μόνο σε περίπτωση υπερβάσεως του συνόλου των πιστώσεων που εγκρίθηκαν κάτω από το κάθε ένα από τα τέσσερα αυτά άρθρα, ανεξάρτητα από οποιεσδήποτε υπερβάσεις κάτω από τις υποδιαίρεσεις και υποκατηγορίες των άρθρων αυτών, με εξαίρεση τις υπερβάσεις κάτω από τις υποδιαίρεσεις 191-197 οι οποίες θα θεωρούνται ως ανεξάρτητες υπερβάσεις για τους σκοπούς του άρθρου αυτού και θα μπορούν να καλυφθούν από την ολική πρόνοια του άρθρου 100 ύστερα από εξουσιοδότηση του Υπουργού Οικονομικών.

2. Όταν κάποιο άρθρο του Προϋπολογισμού αυτού σημειώνεται με σταυρό (+), αυτό υποδηλώνει ότι δεν μπορεί να γίνει δαπάνη μέχρι να παρασχεθούν πλήρεις λεπτομέρειες του σχεδίου στο Γραφείο Προγραμματισμού που συμβουλεύει τον Υπουργό Οικονομικών και ληφθεί η εξουσιοδότηση του Υπουργού Οικονομικών με μορφή "Εξουσιοδοτήσεως για Διενέργεια Δαπανών" (Ε.Δ.Δ.).

**ΑΠΟΔΟΧΕΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ**

3. Ο διπλός σταυρός (++) υποδηλώνει ότι η θέση θα καταργηθεί αν αυτή είναι κενή κατά την ημέρα έναρξης του Οικονομικού έτους ή αν αυτή κενωθεί αργότερα κάτω από οποιεσδήποτε άλλες περιστάσεις.

Νοείται ότι ο διπλός σταυρός που υποδηλώνει την κατάργηση μιας θέσης δεν αναιρείται με την παράταση της υπηρεσίας του κατόχου της καταργούμενης θέσης, εφόσον η παράταση αυτή δίδεται κατά ή μετά την έναρξη του οικονομικού έτους το οποίο ο προϋπολογισμός αφορά.

4. Ο αριθμός των θέσεων, που δεικνύεται στις δύο στήλες που φέρουν τον τίτλο "Θέσεις" υποδηλώνει το εγκριμένο προσωπικό - οι κάτοχοι θέσεων μέσα στο μόνιμο προσωπικό δύνανται να είναι είτε μόνιμοι είτε προσωρινοί λειτουργοί.

5. Όταν μια θέση έχει καταργηθεί εμφανίζεται ως διακοπείσα υπηρεσία με πρόταξη μια αγκύλη (I).

**ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ.— συνέχ.**  
**ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 1999.— συνέχ.**  
**ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ**  
**ΑΠΟ ΤΟ**  
**ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ.— συνέχ.**

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.— συνέχ.**

**ΑΠΟΔΟΧΕΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ.— συνέχ.**

6. Οι Κλίμακες που αναφέρονται μετά από κάθε θέση είναι οι εγκριμένες Μισθοδοτικές Κλίμακες που δεικνύονται στο Παράρτημα το προσαρτημένο στο τέλος των Δελτίων Δαπανών.

7. Η προϋπολογιζόμενη πρόνοια για ορισμένες από τις κενές ή/και νέες θέσεις γίνεται με βάση το αρχικό σημείο της Κλίμακας των θέσεων και για έξι μήνες μόνο.

8. Η προϋπολογιζόμενη πρόνοια κάτω από την Υποδιαίρεση 103 "Αύξηση Μισθών" του Άρθρου 100 "Αποδοχές Κρατικών Υπαλλήλων" αποσκοπεί στην κάλυψη της δαπάνης για τη χορήγηση αυξήσεων στους μισθούς των Κλιμάκων και Πόγιων Μισθών με βάση τις διατάξεις της Νομοθεσίας που αναφέρεται στο Παράρτημα "Μισθοδοτικές Κλίμακες" του Παρόντος Νόμου.

9. Στην Υποδιαίρεση 105 "Απασχόληση Έκτακτου Προσωπικού" του Άρθρου 100 "Αποδοχές Κρατικών Υπαλλήλων" χρεώνονται οι βασικοί μισθοί του έκτακτου προσωπικού το οποίο απασχολείται έναντι κενών οργανικών θέσεων για τις οποίες γίνεται πρόνοια κάτω από την Υποδιαίρεση 102 "Βασικοί Μισθοί" του ίδιου Άρθρου.

10. Η προϋπολογιζόμενη πρόνοια κάτω από την Υποδιαίρεση 106 "Πρόσθετες Βοηθητικές Υπηρεσίες" του Άρθρου 100 "Αποδοχές Κρατικών Υπαλλήλων" αποσκοπεί στην κάλυψη των βασικών μισθών του έκτακτου προσωπικού που απασχολείται για καθορισμένη περίοδο και/ή για εποχιακές ανάγκες.

Για την απασχόληση προσωπικού για δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες κάθε αρμόδιο Υπουργείο οφείλει να υποβάλλει Σημείωμα προς το Υπουργικό Συμβούλιο ταυτόχρονα με την πρόσληψη με το οποίο να δίδει αιτιολογικά στοιχεία και, αν τούτο θεωρείται αναγκαίο, να ζητεί έγκριση για παράταση της εργοδότησης για άλλες δεκαπέντε εργάσιμες ημέρες. Το Υπουργικό Συμβούλιο αποφασίζει με βάση τις πρόνοιες της σχετικής νομοθεσίας.

11. Προσωρινός Λειτουργός πάνω σε χαμηλότερη κλίμακα από εκείνη που δεικνύεται απέναντι από μια μόνιμη θέση δε θα προχωρεί πέρα από το ανώτερο όριο της χαμηλότερης κλίμακας μέχρι να μονιμοποιηθεί.

12. Ανεξάρτητα από την ύπαρξη πιστώσεων στα διάφορα κονδύλια του Προϋπολογισμού αυτού και τηρουμένων των διατάξεων οποιουδήποτε Νόμου και/ή οποιασδήποτε διοικητικής πράξεως, για την απασχόληση Κρατικών Λειτουργών πέρα από τις συνήθεις ώρες εργασίας τους απαιτείται η εκ των προτέρων έγκριση του Οικείου Γενικού Διευθυντή ή Προϊσταμένου Ανεξάρτητου Γραφείου ή Υπηρεσίας σύμφωνα με κριτήρια και προϋποθέσεις που καθορίζει ο Υπουργός Οικονομικών.

**ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ.— συνέχ.**  
**ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 1999.— συνέχ.**  
**ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ**  
**ΑΠΟ ΤΟ**  
**ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ.— συνέχ.**

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.— συνέχ.**

**ΑΠΟΔΟΧΕΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ.— συνέχ.**

13. Όταν κάποιο δικαίωμα ή επίδομα, που ίσχυε με βάση υφιστάμενη νομοθεσία ή κανονισμό κατά την ημέρα ενάρξεως του οικονομικού έτους στο οποίο αναφέρονται τα Δελτία Δαπανών, καταστεί πληρωτέο προς κάποιο λειτουργό του οποίου ο βασικός μισθός προβλέπεται ήδη κάτω από το Άρθρο 100 "Αποδοχές Κρατικών Υπαλλήλων" οποιαδήποτε Κεφαλαίου Δαπανών, τέτοιο δικαίωμα ή επίδομα δύναται να πληρωθεί σε χρέωση του Άρθρου αυτού και να καλυφθεί από την ολική πρόνοια αυτού ύστερα από εξουσιοδότηση του Υπουργού Οικονομικών οποιαδήποτε αναθεώρηση του ύψους των προαναφερόμενων δικαιωμάτων ή επιδομάτων, με εξαίρεση την αναπροσαρμογή αυτών ως αποτέλεσμα της διακυμάνσεως του τιμαριθμικού δείκτη ή λόγω γενικών αυξήσεων μισθών, ή οποιαδήποτε χορήγηση νέων δικαιωμάτων ή επιδομάτων πρέπει να υποβάλλεται στη Βουλή των Αντιπροσώπων για έγκριση μαζί με τη συνεπαγόμενη δαπάνη.

**ΆΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**

14. Όταν οποιαδήποτε υποκατηγορία δαπάνης κάτω από τα άρθρα 201 "Οδοιπορικά", 210 "Έξοδα Λειτουργίας Γραφείου" και 225 "Εναλλάξιμο Ορομίσθιο Προσωπικό" καταστεί πληρωτέα δύναται να χρεωθεί στα άρθρα αυτά και να καλυφθεί από την ολική πρόνοια αυτών ύστερα από εξουσιοδότηση του Υπουργού Οικονομικών.

15. Όταν ένα άρθρο έχει καταργηθεί θα εμφανίζεται ως διακοπείσα υπηρεσία με πρόταξη μια αγκύλη (I).

16. Τα Κυβερνητικά μηχανοκίνητα οχήματα χρησιμοποιούνται μόνο για τις ανάγκες της Υπηρεσίας και κατά τις εργάσιμες ώρες. Για τη χρησιμοποίηση αυτών σε άλλες εξαιρετικές περιπτώσεις απαιτείται άδεια του Υπουργικού Συμβουλίου.

17. Παρέχεται επίδομα φιλοξενίας σε Διευθυντές Τμημάτων/Υπηρεσιών ύψους £720 το χρόνο κάτω από προϋποθέσεις που καθορίζει ο Υπουργός Οικονομικών. Το επίδομα φιλοξενίας, στο ύψος που αυτό ίσχυε την 31η Ιουλίου, 1998, θα καταβάλλεται πάνω σε προσωπική βάση και στα διευθυντικά στελέχη που λάμβαναν το επίδομα αυτό, κατά την ως άνω ημερομηνία.

18. Παρέχεται ειδικό κατ' αποκοπή επίδομα οδοιπορικών σε Διευθυντές Τμημάτων/Υπηρεσιών ύψους £25 το μήνα, κάτω από προϋποθέσεις που καθορίζει ο Υπουργός Οικονομικών. Το ειδικό κατ' αποκοπή επίδομα οδοιπορικών στο ύψος που αυτό ίσχυε κατά την 31η Ιουλίου, 1998 θα καταβάλλεται πάνω σε προσωπική βάση και στα διευθυντικά στελέχη που λάμβαναν το επίδομα αυτό κατά την ως άνω ημερομηνία.

19. Το επίπεδο απασχόλησης ωρομίσθιου κυβερνητικού προσωπικού σε κάθε Υπουργείο/Τμήμα ή Υπηρεσία δεν θα αυξηθεί σε σχέση με το 1998 εκτός μόνο με έγκριση του Υπουργού Οικονομικών ύστερα από συνεννόηση με τον αρμόδιο Υπουργό. Όπου είναι δυνατό θα γίνεται μείωση του. Οι ασκούντες τον έλεγχο επί των κονδυλίων Λειτουργοί υποχρεούνται να τηρούν στοιχεία πάνω σε συνεχή βάση για τον αριθμό που απασχολείται.

**ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ.— συνέχ.**  
**ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 1999.— συνέχ.**  
**ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ**  
**ΑΠΟ ΤΟ**  
**ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ.— συνέχ.**

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.— συνέχ.**

**ΑΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ.— συνέχ.**

20. Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της σημείωσης 19 πιο πάνω, επιτρέπεται η αύξηση του επιπέδου απασχόλησης ωρομίσθιου κυβερνητικού προσωπικού για ικανοποίηση εποχιακών ή εκτάκτων αναγκών προκαθορισμένης χρονικής διάρκειας, η οποία, εν πάση περιπτώσει, δεν πρέπει να ξεπερνά τους έξι μήνες, ύστερα από έγκριση του οικείου Γενικού Διευθυντή ή Προϊσταμένου Ανεξάρτητου Γραφείου ή Υπηρεσίας σύμφωνα με κριτήρια και προϋποθέσεις που καθορίζει ο Υπουργός Οικονομικών. Οποιαδήποτε πρόσληψη για περίοδο πέραν των έξι μηνών γίνεται μόνο με βάση τις πρόνοιες της σημείωσης 19 πιο πάνω.

21. Αρμόδιος Λειτουργός για την πρόσληψη, μετάθεση και άλλους όρους απασχόλησης του εναλλάξιμου ωρομίσθιου προσωπικού που αμβιβεται από πιστώσεις κάτω από τις Υποδιαίρεσεις 226-229 του Άρθρου 225 "Εναλλάξιμο Ορομίσθιο Προσωπικό", είναι ο Γενικός Διευθυντής Υπουργείου Οικονομικών ανεξάρτητα από το ποιος είναι ο ελεγχών Λειτουργός του Άρθρου αυτού:

Νοείται ότι σε περίπτωση αντικατάστασης του εναλλάξιμου ωρομίσθιου προσωπικού ενός Υπουργείου / Τμήματος/Υπηρεσίας με υπάλληλο κατέχοντα μόνιμη θέση, η αντικατάσταση αυτή δυνατό να συνεπάγεται τη δημιουργία του Άρθρου 225 "Εναλλάξιμο Ορομίσθιο Προσωπικό" σε άλλο Υπουργείο/Τμήμα/Υπηρεσία και τη μεταφορά στις Υποδιαίρεσεις αυτού των αδαπάνητων πιστώσεων ανεξάρτητα από τις διατάξεις του Άρθρου 4 του Νόμου αυτού.

22. Οποιαδήποτε πρόσληψη και απασχόληση ωρομίσθιου προσωπικού κατά παράβαση των διατάξεων οποιουδήποτε Νόμου και/ή οποιασδήποτε διοικητικής πράξεως, θεωρείται ότι δεν έγινε νόμιμα και οι Λειτουργοί που ασκούν έλεγχο πάνω στα κονδύλια από τα οποία καταβάλλονται οι απολαβές για το τοιχοτοτρόπως προσληφθέν και απασχοληθέν ωρομίσθιο προσωπικό καθίστανται προσωπικά υπεύθυνοι για κάθε δαπάνη που διενεργήθηκε ή θα διενεργηθεί.

23. Κάθε Υπουργείο θα αποστέλλει στο Υπουργείο Οικονομικών στο τέλος κάθε ημερολογιακού τριμήνου, κατάσταση αναφορικά με τυχόν υπεράριθμο ωρομίσθιο προσωπικό το οποίο απασχολεί παρέχοντας λεπτομέρειες σχετικά με το επάγγελμα, τη μεθοδοσία, τα προσόντα, την ημερομηνία πρόσληψης, την έδρα και άλλα προσωπικά στοιχεία του υπεράριθμου αυτού προσωπικού.

**ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ.— συνέχ.**  
**ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 1999.— συνέχ.**  
**ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ**  
**ΑΠΟ ΤΟ**  
**ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ.— συνέχ.**

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.— συνέχ.**

**ΑΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ.— συνέχ.**

24. Κάθε Υπουργείο που προτίθεται να προβεί σε προσλήψεις ωρομίσθιου προσωπικού περιλαμβανομένων και αναπληρώσεων σε θέσεις που κενώνονται λόγω αφυπηρετήσεων ή άλλως πως, θα γνωστοποιεί στο Υπουργείο Οικονομικών 30, τουλάχιστον, ημέρες πριν την ημερομηνία πρόσληψης, το επάγγελμα, τη μισθοδοσία, τα προσόντα, την έδρα και το χρόνο έναρξης της απασχόλησης του προσωπικού που πρόκειται να προσληφθεί.

25. Μετά την παρέλευση του διαστήματος των 30 ημερών το ενδιαφερόμενο για πρόσληψη ωρομίσθιου προσωπικού Υπουργείο, θα είναι ελεύθερο να προχωρήσει στην πρόσληψη εκτός στις περιπτώσεις για τις οποίες του γνωστοποιείται από το Υπουργείο Οικονομικών ότι η σχετική ανάγκη θα καλυφθεί με την πρόσληψη ή μετάθεση, υπεράριθμου ωρομίσθιου προσωπικού από άλλο Υπουργείο.

Νοείται ότι σε περιπτώσεις που η πλήρωση κενής θέσης κρίνεται αναγκαίο να γίνει σε διάστημα μικρότερο των 30 ημερών τούτο μπορεί να γίνει ύστερα από έγκριση του Υπουργείου Οικονομικών.

26. Η πρόσληψη ή μετάθεση του πιο πάνω υπεράριθμου προσωπικού θα γίνεται κατά προτεραιότητα νοουμένου ότι το προσωπικό αυτό θα έχει τις ικανότητες να εκτελέσει τα καθήκοντα των κενών θέσεων. Το Υπουργείο Οικονομικών σε συνεννόηση με τα επηρεαζόμενα Υπουργεία θα έχει το δικαίωμα επαναφοράς του ωρομίσθιου προσωπικού που απορροφήθηκε σε άλλες θέσεις, στα προηγούμενά τους επαγγέλματα ή περαιτέρω μετακίνησης του σε επαγγέλματα με μισθοδοτική κλίμακα ίδια με εκείνη του αρχικού τους επαγγέλματος, όταν τούτο κρίνεται σκόπιμο λόγω υπηρεσιακών αναγκών.

27. Η εφαρμογή των διευθετήσεων των σημειώσεων 23, 24, 25 και 26 πιο πάνω στο Υπουργείο Οικονομικών, θα γίνεται από την Υπηρεσία Δημόσιας Διοικήσεως και Προσωπικού με την οποία πρέπει να διεξάγεται και η σχετική αλληλογραφία.



**ΠΡΩΤΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ.— συνέχ.  
ΔΕΛΤΙΑ ΔΑΠΑΝΩΝ 1999.— συνέχ.  
ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ  
ΑΠΟ ΤΟ  
ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΕΩΣ.— συνέχ.**

---

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ.— συνέχ.**

**ΑΛΛΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ.— συνέχ.**

**28. Στη στήλη "Κατηγορία"—**

- (i) Ο αριθμός 1 (ένα) υποδηλώνει ότι τα ποσά των Κεφαλαίων έναντι των οποίων προτάσσεται είναι οφειλές που βαρύνουν το Πάγιο Ταμείο (στην περίπτωση των δαπανών) και έσοδα (στην περίπτωση των εσόδων) που πιστώνονται στο Πάγιο Ταμείο.
- (ii) Ο αριθμός 2 (δύο) υποδηλώνει ότι τα ποσά των Κεφαλαίων έναντι των οποίων προτάσσεται είναι δαπάνες του Τακτικού Προϋπολογισμού.
- (iii) Ο αριθμός 3 (τρία) υποδηλώνει ότι τα ποσά των Κεφαλαίων έναντι των οποίων προτάσσεται είναι δαπάνες του Προϋπολογισμού Αναπτύξεως.
- (iv) Ο αριθμός 4 (τέσσερα) υποδηλώνει ότι τα ποσά των Κεφαλαίων έναντι των οποίων προτάσσεται είναι δαπάνες και έσοδα του Προϋπολογισμού Ανακουφίσεως Εκτοπισθέντων και Παθόντων.

29. Ουδμία δαπάνη γίνεται για δικαιώματα εμπειρογνομώνων κάτω από οποιοδήποτε Άρθρο χωρίς την εκ των προτέρων έγκριση του Υπουργού Οικονομικών.

**FIRST SCHEDULE  
TABLES OF EXPENDITURE 1999  
DETAILS OF EXPENDITURE  
FROM  
DEVELOPMENT FUND**

**NOTES**

**GENERAL**

1. The numbers

101 - 199  
202 - 209  
211 - 224  
226 - 229

are subdivisions of the subheads 100, 201, 210 and 225 for the subcategories of expenditure "Emoluments of State Officers", "Travelling", "Office Expenses" and "Interchangeable Hourly-paid staff", respectively. Pursuant to section 4 of the present Law, excess is made only where the aggregate expenditure under each subhead is made to exceed the aggregate sum appropriated for each of these four subheads, irrespective of any excess under the subdivision and subcategories of these Subheads, with the exception of excesses under subdivisions 191-197 which will be considered as independent excesses for the purpose of this Section and can be met from the overall provision of Subhead 100 on the authority of the Minister of Finance.

2. Where a Subhead in these Estimates is marked with a dagger (+) this indicates that no expenditure may be incurred until full details of the scheme have been given to the Planning Bureau which advises the Minister of Finance and the authority of the Minister obtained in the form of an "Authority to Incur Expenditure" (A.I.E.).

**EMOLUMENTS OF STATE OFFICERS**

3. A double dagger (++) indicates that the post will be abolished if it is vacant as at the day of commencement of the financial year or if it is vacated later under any other circumstances.

Provided that the double-dagger which implies the abolition of a post is not affected by the extension of the services of the holder of the post, on condition that this extension is given on or after the commencement of the financial year for which the budget has been approved.

4. The number of posts shown in the two columns headed "Posts" indicates the approved establishment- the holders of posts within the permanent establishment may be either established or unestablished officers.

5. Where a post has been abolished, it will appear as a discontinued service preceded by a square bracket (□).

6. The Scales referred to after each post are the approved Salary Scales set out in the Appendix to these Tables.

7. The estimated provision for certain of the vacant and/or new posts is calculated at the starting point of the scale of the posts and for six months only.

**FIRST SCHEDULE.—contd.**  
**TABLES OF EXPENDITURE 1999.—contd.**  
**DETAILS OF EXPENDITURE**  
**FROM**  
**DEVELOPMENT FUND.—contd.**

**NOTES.—contd.**

**GENERAL.—contd.**

**EMOLUMENTS OF STATE OFFICERS.— contd.**

8. The estimated provision under Subdivision 103 "Increase of Salaries" of Subhead 100 "Emoluments of State Officers" is earmarked to meet the expenditure for increases in the Salary Scales and Fixed Salaries by virtue of the provisions of legislation set forth in Appendix "Salary Scales" of this Law.

9. The basic salaries of the Casual Staff employed against vacant organic posts for which provision is made under Subdivision 102 "Basic Salaries" of Subhead 100 "Emoluments of State Officers" are charged to Subdivision 105 "Casual Assistance" of the same Subhead.

10. The estimated provision under Subdivision 106 "Extra Assistance" of Subhead 100 "Emoluments of State Officers" is earmarked to meet the basic salaries of the casual staff which is employed for a fixed period and/or for seasonal needs.

For the employment of casual assistants for fifteen working days every competent Ministry must submit a Note to the Council of Ministers on the date of the employment stating the reasons for such action and, if this is considered necessary, request approval for extending the employment for another fifteen working days. The Council of Ministers will decide in accordance with the provisions of the relevant law.

11. An unestablished officer on a lower scale than that shown against a permanent post will not proceed beyond the maximum of the lower scale until he has been established.

12. Irrespective of the availability of funds under the various votes of these estimates and subject to the provisions of any Law and/or Public Instrument, for the employment of State Officers after normal office hours the prior authority of the respective Permanent Secretary or Head of Independent Office or Service is required in accordance with criteria and prerequisites determined by the Minister of Finance.

13. When a fee or allowance, which was in force under existing legislation or regulations on the date of commencement of the financial year to which the Tables of Expenditure refer, becomes payable to an officer whose basic salary is already provided for under Subhead 100 "Emoluments of State Officers" of any Head of Expenditure, such fee or allowance can be paid as a charge to this Subhead and met from its overall provision on the authority of the Minister of Finance; any revision of the amount of the aforesaid fees or allowances, with the exception of their adjustment as a result of the fluctuation of the cost-of-living index or by reason of general increases in salaries or any grant of new fees or allowances, shall be submitted to the House of Representatives for approval together with the expenses involved.

**FIRST SCHEDULE.—contd.**  
**TABLES OF EXPENDITURE 1999.—contd.**  
**DETAILS OF EXPENDITURE**  
**FROM**  
**DEVELOPMENT FUND.—contd.**

---

**NOTES.—contd.**

**GENERAL.—contd.**

**OTHER CHARGES**

14. When any subcategory of expenditure under Subheads 200 "Travelling", 210 "Office Expenses" and 225 "Interchangeable Hourly-paid Staff" becomes payable, it can be paid as a charge to these Subheads and met from their overall provision on the authority of the Minister of Finance.

15. Where a Subhead has been abolished, it will appear as a discontinued Service preceded by a square bracket (]).

16. Government motor vehicles can only be used for the requirements of the Service during working hours. Permission of the Council of Ministers is required for their use in other exceptional cases.

17. Hospitality Allowance amounting to £720 p.a. is granted to Heads of Departments/Services in accordance with prerequisites determined by the Minister of Finance. The Hospitality Allowance will also be paid, on personal basis, to officers holding managerial posts and were recipients of this allowance, as at 31st of July, 1998.

18. Special Commuted Travelling Allowance is granted to Heads of Departments/Services amounting to £25 per month and based on prerequisites determined by the Minister of Finance. The Special Commuted Travelling Allowance will also be paid, on personal basis, to Officers holding managerial posts and were recipients of this allowance as at 31st July, 1998.

19. The level of employment of hourly-paid government employees in every Ministry/Department or Service will not be increased vis-a-vis 1998 except with the approval of the Minister of Finance, given after consultation with the competent Minister. Where possible it will be decreased. The Officers in control of Expenditure votes are required to keep record, on a continuous basis, for the number employed.

20. Notwithstanding the provisions of Note 19 above, the increase of the level of employment of hourly - paid government employees is allowed for seasonal or casual needs for a pre - determined period, not exceeding six months, with the prior approval of the respective Permanent Secretary or Head of Independent Office or Service in accordance with criteria and prerequisites prescribed by the Minister of Finance. Any increase of the level of employment of hourly - paid government employees for a period exceeding six months can only be allowed subject to the provisions of Note 19 above.

**FIRST SCHEDULE.—contd.**  
**TABLES OF EXPENDITURE 1999.—contd.**  
**DETAILS OF EXPENDITURE**  
**FROM**  
**DEVELOPMENT FUND.—contd.**

---

**NOTES.—contd.**

**GENERAL.—contd.**

**OTHER CHARGES.— contd.**

21. Competent Officer for the recruitment, transfer and other terms and conditions of employment of the interchangeable hourly-paid staff, which is remunerated from funds under Subdivisions 226-229 of Subhead 225 "Interchangeable Hourly-paid Staff", is the Permanent Secretary, Ministry of Finance, irrespective of who is the Controlling Officer of this Subhead:

Provided that in the case of replacement of the interchangeable hourly-paid staff of a Ministry/Department/Service with an officer holding a permanent post, such replacement may entail the creation of Subhead 225 "Interchangeable Hourly-paid Staff" in another Ministry/Department/Service and the transfer of the unspent funds to its Subdivisions, notwithstanding the provision of Section 4 of this Law.

22. Any recruitment and employment of hourly-paid staff in contravention of the provisions of any legislative or administrative act or decision, is deemed as not legally made and the controlling officers of the votes from which the wages of the hourly-paid staff thus recruited and employed are paid, are held personally liable for any expenditure incurred or to be incurred.

23. Every Ministry shall forward to the Ministry of Finance at the end of each calendar quarter, a statement relating to any supernumerary hourly-paid staff which it employs, giving details as to the occupation, wages, qualifications, date and place of employment and any other personal particulars of the supernumerary staff.

24. Every Ministry intending to proceed with the recruitment of hourly-paid staff including replacements due to retirements or otherwise shall notify to the Ministry of Finance, at least 30 days prior to the date of employment; the occupation, wages qualifications and the time of commencement of employment of the staff that is expected to be recruited.

**FIRST SCHEDULE.—contd.**  
**TABLES OF EXPENDITURE 1999.—contd.**  
**DETAILS OF EXPENDITURE**  
**FROM**  
**DEVELOPMENT FUND.—contd.**

**NOTES.—contd.**

**GENERAL.—contd.**

**OTHER CHARGES.— contd.**

25. After the elapse of the period of 30 days the interested Ministry for the recruitment of hourly-paid staff shall be free to proceed to such recruitment in the cases where it is notified by the Minister of Finance that the relative need will be covered with the recruitment or transfer from supernumerary staff from other Ministry.

Provided that in cases where the filling of any vacant post is considered necessary to be effected during a period of time less than 30 days, this can be done after obtaining the approval of the Ministry of Finance.

26. The employment or transfer of the above mentioned staff shall be made in order of priority, provided that such staff will have the capabilities to perform the duties of the vacant posts. The Ministry of Finance, in consultation with the interested Ministries, shall have the right to bring back, the hourly paid staff that was absorbed in other posts, to their previous occupations or further transfer to other occupations with the same hourly scale as that of their previous occupation, where it is considered expedient due to the exigencies of the service.

27. The implementation of the arrangements of Notes 23, 24, 25 and 26 above shall be carried out by the Public Administration and Personnel Service, with which the relative correspondence shall be exchanged.

28. In the column "Category" (CAT) —

- (i) Number 1 (one) denotes that the amounts of Heads against which it is preceded are direct charges on the Consolidated Fund (in the case of expenditure) and revenues (in the case of revenue) which are credited to the Consolidated Fund.
- (ii) Number 2 (two) denotes that the amounts of Heads against which it is preceded are Ordinary Budget expenditure.
- (iii) Number 3 (three) denotes that the amounts of Heads against which it is preceded are Development Budget expenditure.
- (iv) Number 4 (four) denotes that the amounts of Heads against which it is preceded are revenues and expenditure of the Relief Fund for Displaced and Affected Persons, Budget.

29. No expenditure for Consultants' Fees is incurred, under any subhead, without the prior approval of the Minister of Finance.